

Súd: Okresný súd Trenčín  
Spisová značka: 15Csp/11/2018  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3118200739  
Dátum vydania rozhodnutia: 10. 10. 2019  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Gabriela Chudovská  
ECLI: ECLI:SK:OSTN:2019:3118200739.8

## Rozhodnutie

Okresný súd Trenčín v konaní pred sudkyňou Mgr. Gabrielou Chudovskou, v právnej veci žalobcu: Intrum Slovakia, s.r.o., so sídlom: Mýtna 48, Bratislava - Staré Mesto, IČO: 35 831 154, právne zastúpený: JUDr. Ján Šoltés, advokát, so sídlom Mýtna 48, Bratislava, proti žalovanému: D. F., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytym F. O. XXX/XXX, D., o zaplatenie 256,- eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Súd konanie v časti o zaplatenie sumy 112,- € s úrokom z omeškania vo výške 5,05% ročne z tejto sumy od 9.6.2015 do zaplatenia zastavuje.

Žalovaný je povinný zaplatiť žalobcovi sumu vo výške 144,- € spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,05% ročne zo sumy 144,- € od 9.6.2015 do zaplatenia.

Súd povoľuje žalovanému zaplatiť dlžnú sumu v splátkach vo výške 30,- € mesačne splatných počnúc mesiacom nasledujúcim po mesiaci, v ktorom nadobudne právoplatnosť tento rozsudok vždy k 15. dňu každého kalendárneho mesiaca, až do zaplatenia celého dlhu s tým, že v prípade nezaplatenia čo i len jednej splátky v určenej výške a v určenom čase sa stane splatným celý dlh.

Žalobca má proti žalovanému nárok na náhradu trov konania v rozsahu 12,5 %.

### odôvodnenie:

1. Žalobou doručenou súdu dňa 25.01.2018 sa právny predchodca žalobcu domáhal vydania súdneho rozhodnutia, ktorým by žalovanému bola uložená povinnosť zaplatiť mu sumu 256,- eur spolu s úrokom z omeškania a povinnosť nahradiť mu trovy konania.

2. Žalobu odôvodnil tým, že právny predchodca žalobcu ako veriteľ a žalovaný ako dlžník uzatvorili spolu dňa 28.02.2014 zmluvu o pôžičke č. XXXXXXXX, na základe ktorej veriteľ poskytol žalovanému pôžičku vo výške 288 eur na kúpu spotrebného tovaru bližšie špecifikovaného v zmluve (kanc. a výp. technika HTC Desire 601). Kúpna cena tovaru bola 297 eur. Žalovaný pri podpise zmluvy uhradil akontáciu vo výške 9 eur a na zvyšok kúpnej ceny poskytol žalovanému pôžičku podľa uvedenej zmluvy o pôžičke. Účelom zmluvy bolo poskytnutie pôžičky na zakúpenie tovaru na základe vlastného výberu žalovaného. Cena na splátky znamená viazaný spotrebiteľský úver v čiastke poskytnutej žalovanému, a to vo výške kúpnej ceny konkrétneho tovaru zníženej o zaplatenú akontáciu. Akontácia je časťou kúpnej ceny tovaru, ktorú žalovaný zaplatil pred dodaním tovaru. Obsahu uvedených pojmov vyplýva nielen zo zmluvy samotnej - ich výklad je obsiahnutý aj v Podmienkach k zmluve o pôžičke (resp. Všeobecných obchodných podmienkach), ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy. S podmienkami zmluvy a ich obsahom sa žalovaný oboznámil, čo potvrdil vlastnoručným podpisom. Podľa zmluvy o pôžičke mal žalovaný splácať pôžičku v pravidelných 18 mesačných splátkach v sume 16 eur, a to až do celkovej sumy pôžičky vo výške 288 eur (pozn. uvedené bez akontácie). Žalovaný z vyššie uvedenej zmluvy uhradil len sumu 32 eur (bez akontácie). Celkový dlh žalovaného ku dňu podania žaloby predstavuje sumu 256 eur. Žalobca si uplatnil i zákonné úroky z omeškania, a to od šiesteho dňa nasledujúceho

po oznámení o vyhlásení okamžitej splatnosti, nakoľko oznámenie bolo zaslané obyčajnou listovou zásielkou. Uznesením č.k. 15Csp/11/2018-89 zo dňa 11.02.2019 súd pripustil zmenu žalobu tak, že namiesto pôvodného žalobcu do konania vstúpi aktuálny žalobca.

3. Žalovaný v podaní doručenom súdu dňa 09.09.2019 uviedol, že žiada ospravedlniť svoju neúčast' na pojednávaní a žiada o konanie v jeho neprítomnosti. Súčasne uviedol, že prejavuje aj svoj súhlas s úhradou a riadnym zaplatením pohľadávky v sume 256,- eur s príslušenstvom a týmto sa zaväzuje, že dlžnú sumu uhradí z príjmu z invalidného dôchodku a nakoľko je vo výkone trestu aj pracovne zaradený, je schopný dlh splácať v sume 30,-35,- eur mesačne. Žiada preto o splátkový kalendár s tým, že splátky bude splácať každý mesiac k 15.dňu v mesiaci.

4. Podaním doručeným súdu dňa 09.10.2019 žalobca zobral žalobu späť v časti o zaplatenie sumy 112,- eur s príslušným úrokom z omeškania a žiadal v tejto časti konanie zastaviť. Zotrval na žalobe v časti o zaplatenie sumy 144,- eur a úrokoch z omeškania. Súčasne požiadal, aby súd pojednával v jeho neprítomnosti a navrhol, aby súd rozhodol rozsudkom pre uznanie nároku.

5. Súd prvým výrokom rozhodol o čiastočnom späťvzatií žaloby.

6. Podľa ustanovenia § 144 Civilného sporového poriadku (ďalej len CSP), Žalobca môže vziať žalobu späť.

7. Podľa ustanovenia § 145 ods. 2 CSP, Ak je žaloba vzatá späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví. O čiastočnom späťvzatií žaloby rozhodne súd v rozhodnutí vo veci samej.

8. Podľa ustanovenia § 146 ods. 1 CSP, Súd konanie nezastaví, ak žalovaný so späťvzatím žaloby z vážnych dôvodov nesúhlasí. Na nesúhlas žalovaného so späťvzatím žaloby sa neprihliada, ak dôjde k späťvzatiu žaloby skôr, než sa začalo predbežné prejednanie sporu podľa § 168 alebo pojednávanie.

9. S poukazom na dispozitívny úkon žalobcu spočívajúci v čiastočnom späťvzatií žaloby, súd prvým výrokom tohto rozsudku konanie v časti o zaplatenie 112,- eur s úrokom z omeškania vo výške 5,05% ročne z tejto sumy od 9.6.2015 do zaplatenia, zastavil. Súhlas žalovaného so späťvzatím žaloby v tejto časti nie je potrebný, nakoľko k nemu došlo ešte pred prvým pojednávaním vo veci.

10. Vzhľadom na uvedené písomné vyjadrenie žalovaného, v ktorom prejavil výslovný súhlas s úhradou žalovanej pohľadávky a zaviazal sa ju zaplatiť, čo podľa obsahu predstavuje uznávací prejav žalovaného a vzhľadom na to, že žalobca podal výslovný návrh na vydanie rozsudku pre uznanie nároku, súd zistil, že sú splnené podmienky pre vydanie rozsudku pre uznanie nároku.

12. Podľa § 282 Civilného sporového poriadku (CSP), Ak žalovaný uzná nárok uplatnený žalobcom alebo jeho časť, rozhodne súd na návrh žalobcu rozsudkom pre uznanie nároku.

13. Podľa § 285 CSP, Odôvodnenie rozsudku pre uznanie nároku obsahuje len stručnú identifikáciu procesného nároku a právny dôvod vydania rozsudku pre uznanie nároku.

14. Vzhľadom na to, že žalovaný uznal uplatňovaný nárok pred súdom v celom rozsahu, rozhodol súd na návrh žalobcu rozsudkom pre uznanie nároku tak, ako je uvedené vo výroku, a preto odôvodnenie rozsudku obsahuje iba stručnú identifikáciu nároku žalobcu a právny dôvod vydania rozsudku pre uznanie nároku.

15. Podľa § 232 ods. 4 CSP, ak súd uložil povinnosť plniť opakujúce sa a v budúcnosti splatné dávky a splátky, vykonateľnosť týchto dávok a splátok sa spravuje poradím ich splatnosti, ak súd nerozhodne inak; súd môže rozhodnúť, že omeškание s plnením jednej dávky alebo splátky má za následok splatnosť celého plnenia.

16. Súd súčasne povolil žalovanému platenie dlhu v mesačných splátkach vo výške 30,- eur, a to s poukazom na to, že podľa tvrdení žalovaného v písomnom podaní je poberateľom invalidného dôchodku v sume 72,50 eur a súčasne je aktuálne vo výkone trestu odňatia slobody, kde je pracovne zaradený, ale s minimálnym príjmom. Tieto skutočnosti pritom vyplynuli aj z lustrácie zo Sociálnej poisťovne. Žalovaný potvrdil, že v sume 30,- eur mesačne je schopný dlh uhradiť, pričom tieto splátky sa javia

aj s prihliadnutím na výšku dlžnej sumy za primerané. Súdom určená výška mesačnej splátky nenúti veriteľa, aby na zaplatenie pohľadávky čakal neprímerane dlhý čas a súčasne zabezpečuje na strane žalovaného to, aby sa nedostal do ešte ťaživejšej sociálnej situácie, než v akej sa nachádza. Súčasne súd rozhodol, že neuhradením čo i len jednej splátky riadne a včas sa stane splatným celý dlh.

17. O náhrade trov konania súd rozhodol podľa § 255 ods. 2 CSP, podľa ktorého ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo. Zároveň súd aplikoval ust. § 256 ods. 1 CSP, Ak strana procesne zavinila zastavenie konania, súd prizná náhradu trov konania protistrane.

18. Žalobca sa domáhal celkovo zaplatenia sumy 256,- eur s úrokom z omeškania. Žalobca však bol len čiastočne úspešný, keď mu súd priznal sumu 144,- eur a úrok z omeškania, čo predstavuje úspech žalobcu v rozsahu 56,25%. V časti, v ktorej žalobca zobral žalobu späť (112,- eur s úrokom z omeškania), nesie na zastavení konania procesné zavinenie žalobca, pretože ten zobral v tejto časti žalobu späť bez bližšieho zdôvodnenia (a nebolo preukázané, že by tak učinil pre správanie sa žalovaného, teda pre úhradu dlhu po podaní žaloby). Vždy platí, že kto zavinil čiastočné zastavenie konania, mal ohľadne tejto časti žaloby neúspech a úspech sa z hľadiska posudzovania náhrady trov konania pričíta opačnej strane sporu, teda žalovanému, pričom jeho úspech predstavuje 43,75%. Úspešnejším v konaní bol žalobca, ktorého čistý úspech (úspech - neúspech) predstavuje 12,50 %, a preto má voči žalovanému nárok na náhradu trov konania v rozsahu 12,50 %. O výške trov konania rozhodne súd samostatným uznesením po právoplatnosti tohto rozsudku v súlade s § 262 ods. 2 CSP.

#### **Poučenie:**

Proti výroku, ktorým súd rozhodol o povinnosti žalovaného zaplatiť žalobcovi istinu s príslušenstvom (druhý výrok), odvolanie nie je prípustné okrem prípadov odvolania podaného z dôvodu, že neboli splnené podmienky na vydanie takého rozhodnutia. Odvolanie z tohto dôvodu možno podať do 15 dní odo dňa doručenia rozsudku na Okresnom súde Trenčín.

Proti výroku, ktorým súd konanie zastavil (prvý výrok), ktorým povolil žalovanému úhradu dlhu v mesačných splátkach (tretí výrok) a proti výroku o nároku na náhradu trov konania (štvrtý výrok) možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia rozsudku na Okresnom súde Trenčín.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje a podpis) uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh) (363 Civilného sporového poriadku).

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Odvolanie proti rozhodnutiu vo veci samej možno odôvodniť aj tým, že právoplatné uznesenie súdu prvej inštancie, ktoré predchádzalo rozhodnutiu vo veci samej, má vadu uvedenú v odseku 1, ak táto vada mala vplyv na rozhodnutie vo veci samej. (§ 365 ods. 1, 2 Civilného sporového poriadku).

Prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

- a) sa týkajú procesných podmienok,

- b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,
- c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo
- d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie (§ 366 Civilného sporového poriadku).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona ( zákon č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov ); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.